

2 CENTESIMI

Predbrojba za Monarhiju
iznasa 4 K za 3 mesece.
Pojedini broj 2 para.

Abbonamento per la
Monarchia: Corona 4
per 3 mesi. Un stogolo
annuo 2 cent.

Abbonament für die
Monarchie vierteljährig
4 K, einzeln Nummern
2 Heller.

OMNIBUS

2 HELLER

Za vrštenje objava u
Malom oglasniku* plaća
se za svaku rief 2 pare
Najmanja pristojba 30 p.

Per le inserzioni d'avis
ad «Notiziario d'affari»
si paga per ogni parola
2 cent. Tassa minima
30 centesimi.

Jedes Wort im «Kleinen
Anzeiger» kostet 2 h.
Die wöchentliche Taxe 30 h.



Izias svaki dan osim nedjelje i svetka
a 11 ara prije podne.

Case ogni giorno eccettuato le dome-
niche e feste alle 11 ant.

Erscheint täglich außer an Sonn- und
Feiertagen um 11 Uhr Vormittag.



Uprava i uredništvo — Amministrazione e redazione — Administration und Redaktion: Tiskara LAGINJA i dr., PULA — Via Giulia br. 1.

L'elezioni comunali di Pola.

Ieri abbiamo dato a conoscenza dei nostri lettori i nomi dei rappresentanti comunali e sostituti testè eletti. Dei rappresentanti sono: secondo la professione: Possidenti agricoltori grandi e piccoli 10, impiegati della marina 10, impiegati dello Stato 2, impiegati provinciali e privati 4, industriali e commercianti 7, avvocati e candidati d'avvocatura 5, medici 3, notai 1, docenti 3.

Fra gl'impiegati pubblici ve ne sono diversi che avranno senza dubbio ottime cognizioni tecniche, amministrative e di contabilità; lo stesso vale in buona parte degli avvocati, senza voler menomare anche le cognizioni pratiche di diversi commercianti, sicchè dal lato amministrativo in complesso si potrà avere una buona rappresentanza comunale.

Secondo la nazionalità, o meglio coscienza nazionale, abbiamo 8 slavi, e degli altri non sapremmo precisare bene questa divisione, mandandoci un appoggio sicuro riguardo i signori che rappresenteranno in seno al Consiglio comunale la l. e r. marina. Se questi si riconoscono anche per italiani e se possiamo computarvi anche l'on. Livrasi, socialista, allora eccetto gli otto slavi, tutti gli altri sarebbero italiani.

Secondo la pertinenza al comune di Pola per nascita, troviamo un caso interessantissimo, vale a dire di tutti i 45 rappresentanti, non sono polesani per nascita che dodici e di questi, sei slavi.

Sicchè volendo dare un significato alle tradizioni di famiglia, nella nuova rappresentanza sono i croati coloro, che per numero assoluto sono la metà e per numero relativo sono la stragrande maggioranza dei Polesani per nascita.

Altrochè... «calati dai monti!»

Gl'impiegati dello Stato in attività di servizio avevano da eleggere, come si sa, in curia separata, due rappresentanti.

L'uno, italiano Dalla Rosa, ebbe voti 86, l'altro, slavo Bekar, ne ebbe 69. Vorrebbe dire, che per l'italiano votarono probabilmente anche gli slavi ed i tedeschi, per lo slavo invece non votò o una parte d'impiegati italiani, o — se ve n'erano — una parte di tedeschi.

Sono deduzioni dalle cifre. Come sia stato in realtà, ciò naturalmente non è possibile di stabilire con sicurezza. Fatto sta, che se patto ci fu, esso non venne mantenuto da tutti.

Come sia successo un tanto, per noi è un enigma, non essendo addentro delle cose segrete di «lor signori». Vedremo in appresso. Per momento non abbiamo un Podestà, ma il buon Iddio vorrà esserci d'aiuto anche in questa faccenda.

Non è possibile, che non si mettano d'accordo anche su questo punto, dopo il sacrificio dell'onor. Varetton, i due potenti fattori, alleati strettissimi. In fine dei conti, l'onor. Glezer non sarà «compromesso» né più né meno di quello che l'onorev. Varetton od altri. Intanto viva l'Austria... italiana.

Incidenti ed accidenti! Ci dicono, che i fattori della marina e del Governo civile avevano messo in testa di fare tutto il possibile affinché i «liberali italiani», siano contenti dell'esito delle elezioni. C'era una condizione sola, quella cioè, che venga eletto, per essere poi nominato Podestà, l'assessore provin., avvocato di Pola, dott. Guglielmo Varetton, che non venga eletto l'onor. Glezer, notaio di Pola, perchè — diremo — un po' difficile a trattarsi.

Ma vedi caso, è riuscito proprio l'opposto, vale a dire il presuntivo Podestà non è stato portato alle urne ed invece è stato eletto precisamente chi non si voleva, cioè l'onor. Glezer. E si, che ha cognome tedesco!

NOTIZIE.

La nostra protesta.

All'invito del nostro comitato elettorale hanno corrisposto ben 607 elettori, che consegnarono le loro legittimazioni con le schede di votazione, acciocchè sia avviata una protesta contro la distrettuazione del III. e V. corpo elettorale. Sciento e sette voti sono una splendida affermazione degli elettori croati del III. corpo della città di Pola. Le legittimazioni raccolte dimostrano evidentemente come gl'interessi nostri in città furono sacrificati colla distrettuazione del III. corpo e come l'odierna rappresentanza del III. corpo I. distretto non sia la vera emanazione del pensiero della città. Sono inoltre la miglior risposta a coloro che gridano non esservi croati a Pola.

«Il Giornaleto» accennò giorni addietro che il nostro partito proclamò l'astensione e la mantenne essendo stato scarsissimo il deposito delle legittimazioni ed avendosi convinto di subire un fiasco. La bella cifra di 607 legittimazioni dimostra l'opposto. E sappia «Il Giornaleto» che se fossimo scesi in lotta, i nostri voti si sarebbero stati ben molto più numerosi. Da parte nostra non vi fu nessun'agitazione, perchè non occorrente; a centinaia di nostri elettori non ricevettero la legittimazione e non la reclamarono perchè non vi era lotta. Altri molti non consegnarono le legittimazioni dicendo: non abbiamo già io non andrò votare, altri poi le lacreranno sapendo che non si entra in lotta. E tutti questi in caso che fossimo entrati in lotta avrebbero preso parte. Noi abbiamo raggiunto nel III. corpo in città la cifra di 607 la quale, unita ai voti raccolti dai nostri candidati nel II. distretto del III. corpo, forma la cifra di 1394 inferiore di soli 58 voti raccolti dai candidati italiani nel III. corpo.

HRVATSKA STRANA.

VIESTI.

Nasim mladim pravnicima

U zadnje doba opaža se, da se veoma malo naših svršenih pravnika posvećuje sudbenoj struci u Istri. A ipak su izgledi osobito za naše mladiće veoma povoljni. I sada ima jedno desetak mjesta sudbenih pristava nepopunjenih. Čujemo pako, da će se ustanoviti 10—15 novih mjesta prislušnika. Na ovo upozoravamo osobito naše mlade pravnike pozivom, da se po-

svete sudbenoj struci, gdje su im izgledi povoljni, a gdje ujedno mogu narodu koristiti kao u nijednoj drugoj struci. Dogodilo se da mnogi koji su bili stupili u sudacku struku, istu ostavise. Taj je korak bio veoma štetan po naš narodni život, jer tim prepuštise polje Talijanima, koji će i dalje zauzimati mjesto bez poznavanja jezika i tim štetovati našem narodu, a biti zapreka našem opravdanim zahtjevima, na koje se odgovara: »A gdje su Vam činovnici?»

Zabava u korist Družbe.

Pišu nam iz Pazina: Mužka i ženska podružnica Družbe sv. Cirila i Metoda priredjivo dne 5. junija sv. god u dvorani »Narodnog Doma« u Pazinu, mladenacku zabavu, koje čisti prihod je namjernen za održavanje dječjeg zavbištva u Pazinu. S toga se ovime pozivlje slavno občinstvo iz grada i okolice, da u što većem broju posjeti ovu zabavu, kojoj je tako plemenita svrha.

Početak točno u 7 sati na večer. Ulanznica i K po osobi, stajanje i galerija 50 helera.

Pošto kod ove zabave sudjeluju djeca pučke škole i dječjeg zavbištva, umoljava se slav. občinstvo, da dodje točno u rečeni sat, da mogu djeca na vrijeme otići svojim kućama.

Zadarski akademikari za Družbu.

Na spomendan Zrinskog i Frankopana sabrala je hrv. akad. omladina u Zadru kruna 851-99 za Družbu sv. Cirila i Metoda za Istru.

Tim činom proslavila je ak. omladina u Zadru najbolje uspomenu narodnih mučenika, te dala najljepši primjer i drugim akademikarima kako morsju da rade.

Živili!

Popiz diletantima.

P. n. gg. članovi «Dramatskog odsjeka», umoljavaju se da svi dodju večeras na pokus »Otmice Sabinjanaka« i to u 7½ sati tačno i nefaljeno.

Obćinski izbori u okolici Pole.

Razgovor između Blažića i Matića, kojime se kaže priredjivo i Grgurić iz Medulina. (Nastavak.)

Blažić: Za niš te ne zovu »Satuto«. Matić (tihu Blažiću): San ti rekla neka mučič ko ne ćeš još sve pokvarit, trubilo jedan. (glasno) Gospoda su odlučila da vas metnemo valje sada proti Laginjii. Ako vas neću ofendit ja bi predložio da vi za sada ne govorite da ćete biti talijan nego kruntrio, da ćete biti veći hrvat nego Laginja. Govorit će se da avokate ne čemo, da vi ćete braniti bolje koristi naroda od Laginje, ter vas svi poznamo da ste kaj jedan avokat, da ćete činiti dati Medulinu valje administracion, forš i podestariju, a vas se zna za merite učinit će podestata ili delegata.

Blažić: Ter picigamorti si već. Matić: Mučič ti dok ja govorim. Blažić: Ma bi bilo dobro da se reče da će učiniti za aršinalote i za druge trambluj de Pola a Medulin, dopo i vota tuti per lo. Matić: Oprostite gospodine Ivane ča ovaj trubilo govori, on bi se stia pačati u sve a ne zna niš. Tako čini i u podestariju, pa mu dađu vite pot dvj

noge — me sram prid vama reći kamio. Za sgitivite je majstor, to valja kumiderati i njemu, jer je kupac i strašiti i svašta brbljati, za to ga i držidu. Ko njega slušamo on bi lako reka da ćete vi činiti doći u Medulin Zepelinov globo za voziti aršinalote po arci, ili još ča debljega, pa onda vi ne bi te nikad biva raprezentante, ako bi te obećiva stvari ke ne moru biti.

Grgurić: Zapovidad da Blažić ima mučati.

Matić: Vi ste u Medulinu prvi čovik, to zna svaki. Vami se pristojda da budete ča. Vi ćete biti sretan jer ćete dobivati šoldih koliko ćete. Sve će pasti pod vas. Znae sad će doći hrvati prvi put u raprezentancu; ako pak valje nastojanjem dojdemo mi, vi, ja, Blažić, Martin iz Pomeria i ovakovi misto hrvatih pravih, onda smo učinili jenu vitoriju, ku svit ne pameti. O kako će nam talijani biti zahvalni. Oni, kako znate, uzmiču vajk nazad i hrvatim davaju malo po malo njihove pravice, pak bi se moglo dogoditi da se i sprijateljje a onda ča bi bilo od nas. Oni bi tukli jedni i drugi po nami. Ne daj Bog toga. Ter vidite prije su u Beč slati hrvati jenoga deputata a talijani četiri. Došlo je potle jednako, glasno se moše reći i još su se tukli za dva njihova. Tih hrvatih ima u Istriju sva sila, samo je sriča da još nisu svi progledali. Za dijetu su imali prije deket, a sada ih imaju već 18 ili 19. Ki svaki su učinili, a kad dodje pak i za dijetu jednako pravo vota, adio talijani, a to mora doći, jer smo, češ neš u napredno doba i u modernom statu. Ter vidite koliko je hrvatih i u samoj Puli, ali ča ja to vamin govorim kad vi znate bolje nego ja, ter vi ste učeni čovik, ili bolje da rečem, vamin je mudrost došla sama u glavu, reditali ste je.

Grgurić: To je meni sve u malom prstu.

Matić: Virujem. Donke vidite vi to morate sve frmati. Vi ćete učiniti da talijani dobiju sve ča su zgubili. Vi ćete biti pravi antikrst, samo ča neće tu biti po sridi vira, već će te biti antikrst politike. Politika Laginjjeva će pasti a vaš ča se dignuti.

Grgurić: Mislihi su me vrči za deputata od dijete misto dotora Zuccontera u Narodnom Domu se to jedan na nikoj seduti i rekao, ali za moju nesriću mene nije bilo tamo, pak je za oni put stvar zaspala.

Matić: A propozito, to ne kontia niš, toliko bolje drugo put. Hrvacke avokate čemo ča i iz dijete i iz parlamenta. Vi ćete buduci put biti izabran sigurno i za dijete i za parlamenat. Tamo će se vaš mudrost pokazati više i bolje nego li u raprezentanci u Puli, jer tamo se govore veće stvari i tamo su političari kakov ste i vi. I sami talijanci će viditi skim imaju posla, kad će vas učiniti kapitanom od provincije a u Beču ćete postati ministrom; ali to gre sve po malo. Ter i u Franceskoj od obićnih težaka i seljaka postaju ministri. Donke zašto ne, bite i vi to prvi u Austriji posta.

Grgurić: Već mi se pará da sam obučen u fraku i u cilindru u Beču. Ala ma će biti to lipo. (Nastavik čo ne.)

Vlastnik i izdavač: **Tiskara LAGINJA i DR**
Odgovorni urednik: **Jevša Mahajla.**

Mali oglasnik.
Piccolo notiziario.

PRODAJU se skrining (katuni) u tiskari Laginja i dr., ul. Giulia br. 1.

VENDESI caskanji nella tipografia Laginja e comp., via Giulia 1.

Trgovcima i raznim gospodarskim društvima na znanje: U našoj Narodnoj Tiskari Laginja i drug. mogu se dobiti razne trgovačke i zapisničke knjige uz jeftinu cijenu. 52

Ljetni šeširi

najmoderniji dobivaju se u trgovini **M. TRANFIĆ**, Via o o o Carducci 55. o o o

Trgovina pokućstva i mramornih ploča

A. ŽUNIĆ i Comp.
PULA

ulica S. Martino — ulica Giosuè Carducci

! OBJAVA !

Častimo se javiti slavnom općinstvu da smo uz naše, već više godina obstojeće skladište

pokućstva

koje je uvijek snabdjeveno sa raznovrstnom rohom, otvorili i svoju vlastitu radionicu

mramora

Iako da možemo sada p. n. g. mušterije poslužiti uvijek i u svako doba svakovrstnim belgijskim i talijanskim mramorskim pločama.

Svaka se naručka obavlja bezodvlačno polak zahtjeva i mjere.

Sve radnje zasjecajuće u tapetarsku i stolarsku radnju obavljaju se solidno i uz najumjerenije cijene.

Odičnim štovanjem

A. Žunić i Comp.

Austro-Hrvatsko parobrodarsko društvo
na dionice u Punitu.

Plovitbeni red
vrijedi od 20. travnja 1909. do opoziva.
Pruga: Rijeka-Punat.

Svaki dan osim nedjelje	Odl. i Dol.	Postaje	Dol. i Odl.	Svaki dan osim nedjelje
7.20 prije podne	odl.	VRJUNAT	dol.	4.50
5.15 dol.		Krk	odl.	4.35
5.25 odl.		. . . . .	dol.	4.25
6.10 dol.		Glavotok	odl.	3.40
6.15 odl.		. . . . .	dol.	3.25
6.45 dol.		Mallinska	odl.	3.05
6.55 odl.		. . . . .	dol.	2.55
7.40 dol.		(Omihaj)	odl.	2.10
7.45 odl.		. . . . .	dol.	2.—
8.45 dol.		RIJEKA	odl.	12.55

Pruga: Baška-Punat.

Utrajni četvrti subota	Odl. i Dol.	Postaje	Dol. i Odl.	Ponedjeljni petak
3.45 prije podne	odl.	VRJUNAT	dol.	6.—
4.45 dol.		Punat	odl.	5.—

Ujeto prijetanje u Kijivcima i Staroj Baki

Pruga: Rijeka-Rab-Nerezine.

Utrajni petak	Odl. i Dol.	Postaje	Dol. i Odl.	Srijeda subota
7.20 prije podne	odl.	VRJUNAT	dol.	2.30
7.50 dol.		Opatija	odl.	2.—
8.— odl.		. . . . .	dol.	1.50
9.30 dol.		Heli	odl.	12.30
9.30 odl.		. . . . .	dol.	12.20

10.20 prije podne	Odl. i Dol.	Postaje	Dol. i Odl.	11.20 prije podne
10.20 dol.		Merag	odl.	11.30
10.30 odl.		dol.	11.20
11.— dol.		Krk	odl.	10.45
11.10 odl.		dol.	10.30

Ujeto prijetanje u Sv. Martinu Lešnjakom i Rovenskoj.

Brza pruga: Rijeka-Opatija-Rab i natrag.

Svaki četvrti	Odl. i Dol.	Postaje	Dol. i Odl.	Svaki četvrti
7.20 prije podne	odl.	VRJUNAT	dol.	7.30
7.50 dol.		Opatija	odl.	6.55
8.— odl.		. . . . .	dol.	6.45
11.45 dol.		Rab	odl.	3.—

Ravnateljstvo si priznaje pravo — prema okolnostima — promjena plovitbenog reda.
Agencija na Rijeci kod I. Pakulčića, Via Andriasy 25
PUNAT, dne 18. travnja 1909.

RAVNATELJSTVO

Sjetite se družbe Sv. Cirila i Metoda za Istru!

Consorzio degli esercenti soggetti alle imposte di consumo in Pola.

I sottoscritti quali mandatari legalmente eletti nel congresso generale tenutosi il giorno 5 Maggio 1909 si pregiano invitare la S. V. ad un congresso che si terrà nella sala superiore „APOLLO“ il giorno **Mercoledì 26 m. c. alle 2 1/2 pom.**

Ordine del giorno :

- I. Comunicazioni ;
 - II. Discussione riguardo le dimissioni di un mandatario eventualmente elezioni suppletorie ;
 - III. Apertura della Procura per lo scopo di concludere coll' I. R. Finanza il contratto convenzionale.
- a) Vogliano prender in considerazione il tempo relativamente ristretto che rimane fino al 1. Luglio 1909, epoca, nella quale s'intende di portare il dazio consumo in propria regia; ed i mezzi deficienti per sopperire all'opera di procurare ad ogni singolo consenziente un mezzo di trasporto più rapido per recarsi in persona dal notaio a deporre la firma, e meno ancora di condurre nell'abitazione di ognuno il notaio.
- b) Sta nell'interesse di ogni singolo di firmare la procura per la stipulazione del contratto di convenzione coll' I. R. Finanza, al congresso più sopra ricordato, oppure nello studio dell' I. R. notaio Signor Domenico Stanich, Clivo S. Stefano fino alle 5 pom. del giorno 29 m. c.
- c) Tutti coloro che non avranno apposto la propria firma entro il termine fissato non saranno considerati quali soci per tutta la gestione.

I Mandatari :

Žic Giovanni m. p., Andry Floriano m. p., Marač Carlo m. p., Vatta Antonio m. p., Ivić Giovanni m. p., Gorlatto Domenico m. p.

AVVISO.

Il sottoscritto comunica a tutti i negozianti in vini, trattori, possidenti ed alla spett. cittadinanza, che col giorno 10 corr. ha aperto un

Lavoratorio di bottaio
in Viale Carrara N. 6 (fondo del Narodni Dom)

che assume qualsiasi lavoro nuovo e ogni genere di riparazioni inerenti al suo ramo verso perfetta esecuzione e a prezzi miti.

Per una numerosa clientela si raccomanda con tutta stima

Nicòlò Živolić
bottaio.

Predobjava!
Gospojinsko tamburaško društvo
- - „SLAVULJ“ - -
iz Zagreba u Puli
(7 dama i 2 gospodina).

Od 1. lipnja t. g. dnevno u restauraciji
„NARODNOG DOMA“

velika glazbena produkcija
najboljeg i najusavršenijeg tamburaškog društva „SLAVULJ“, koje je ubralo sjajna priznanja u ▽ ▽ ▽ i izvan domovine. ▽ ▽ ▽

Za mnogobrojni posjet molit uz veštovanje
V. Reberski, zberovodja.

SVOJ K SVOMU!

Veliko skladište gotovih odijela i rubenine

Zadnja moda! za gospodu i dječake Najnoviji kroji!

u PULI ulica Giosuè Carducci br. 55.

Podpuna gotova odijela za svaku dobu godine, kabana, paletots, rublja, ovratnika, ogrlica itd.

Roba iz najboljih tvornica sukna.

Cijene vrlo umjerene.

Preporuča se Slavenima
slavenska tyrdka **TRANFIĆ.**